

القسم 1: هوية المادة/المخلوط والشركة/التعهد

1.1 بيان تعريف المنتج

DCTF-G زيت ناقل حركة
رقم المقالة: 196735, 194483, 171871

1.2 الاستخدامات المحددة ذات الصلة للمواد أو المخلوط والاستخدامات المضادة التي تتصح بها

1.2.1 استخدام المادة/المخلوط

الزيت في علبة التروس

1.2.2 الاستخدامات التي تم إلصاء بعدهم تطبيقها لا شيء معروف.

1.3 تفاصيل مورد صحيفة بيانات السلامة

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
Ennepetal 58256 / ألمانيا
ف. رقم 0-911 2333 49+
رقم التليفون 444-911 2333 49+
الصفحة الرئيسية www.febi.com
البريد الإلكتروني info@febi.com

النطاق المعطى للاستعلامات

info@febi.com

info@febi.com

استعلامات تقنية

صحيفة بيانات السلامة وفقاً للنظام المنسق عالمي

1.4 رقم الهاتف الخاص بالطوارئ

مركز الإرشاد

(24h) 89-19240(0) 49+

القسم 2: تحديد المخاطر

2.1 تصنيف المادة أو المخلوط

لا يوجد تصنيف

2.2 عناصر بطاقة الوسم

وفقاً للقانون الأوروبي رقم 2008 / 1272 وتعديلاته.

الرسوم التخطيطية للخطورة

كلمة النسبة:

بيان الأخطار:

البيانات التحذيرية:

تمييز خاص

EUH210 صحيفة بيانات السلامة متوفرة عند الطلب.

2.3 مخاطر أخرى

أخطار فيزيائية-كيميائية

مخاطر على البيئة

أخطار أخرى

المنتج قابل للاحتراف.

المكونات في هذه التركيبة الكيميائية لا تلبي معايير التصنيف كما PBT أو vPvB.
حسب وضع المعرف الحالي لم يتم الكشف عن وجود أخطار أخرى.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

مواد

غير قابل للتطبيق

مخاليط

فيما يتعلق بهذا المنتج فإن الأمر يدور حول خليط.

الاسم الكيميائي	التركيز[%]
زيوت تزيلق (بترولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزيد ٣ % > سلسل طبيعي معالج بالهيدروجين أذ احتوت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس CAS: 72623-87-1	100 - 50

GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304

التعليق على المكونات

لتفسير عبارات الخطر المذكورة ارجع إلى القسم 16.
خليط يحتوي على زيت معدني.

زيت معدني يستخلص DMSO أقل من 3٪ طبقاً للمواصفة IP 346.
شحوم تزيلق يحتوي على زيت معدنية مكررة لدرجة عالية وإضافات.

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولي

4.1 وصف تدابير الإسعافات الأولية

نصيحة عامة

خلع الملابس الملوثة وغسلها قبل ارتدائه مرة أخرى.

إذا تم استنشاق المنتج

يجب كفالة التهوية بهواء طازج.
إذا استمرت الأعراض، أطلب مشورة الطبيب.

في حالة ملامسة المنتج للجلد

إخلع الملابس الملوثة. أغسل المنطقة المصابة بكمية دافقة من الماء ثم تابع ذلك بغسل المنطقة
الصابون إذا كان متوفراً
إذا حدث تهيج مستمر أطلب مشورة الطبيب.

في حالة ملامسة المنتج للعين

اغسل العينين بدقة بكميات وافرة من الماء.
نزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً . يستمر الشطف.
إذا حدث تهيج مستمر أطلب مشورة الطبيب.

إذا تم ابتلاع المنتج

يجب الحصول على نصيحة طيبة على الفور.
في حالة إبتلاعه لا تستhort التقيؤ.

4.2 أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

لا توجد معلومات متاحة.

4.3 بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

الإسعافات الأولية، إزالة التلوث، علاج الأعراض.

في حالة الابتلاع وأو التقيؤ يوجد خطير الوصول إلى داخل الرئة.
يجب إتاحة نشرة بيانات الأمان والسلامة للأطلاع عليها من قبل الطبيب.

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء الملائمة

وسائل الإطفاء غير الملائمة

زيبد/ مسحوق إطفاء/ شعاع رذاذ ماء/ ثاني أكسيد كربون.

شعاع ماء كامل

5.2 المخاطر الخاصة التي تنشأ عن المادة أو المخلوط

خطر حدوث تولد لمنتجات انحلال حراري سامة

5.3 الاحتياطات الضرورية لرجال الإطفاء

لا تستنشق الغازات الغازات الناتجة عن الانفجارات أو غازات الاحتراق.
ارتداء جهاز لحماية الجهاز التنفسى مستقل.

التخلص من الحطام والماء الملوث المستعمل لكافحة الحريق وفقاً لأنظمة الرسمية.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

خطر خاص من الانزلاق من خلال المنتج المنمسك.
يكون مع الماء طبقات سطحية زلقة.

6.2 الاحتياطات البيئية

يجب منع حدوث انتشار سطحي (على سبيل المثال من خلال وضع سود أو حواجز زيت).
يجب عمل ما يلزم لمنع وصوله إلى محاري الصرف الصحي/الماء السطحي/الماء الجوفي.

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

اجمع باستخدام مادة ماصة (مثل مادة رابطة الزيت).
المادة التي تم احتوائنا يجب التخلص منها حسب القواعد الواجبة التطبيق.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر في القسم 8 للحصول على معلومات على معدات الحماية الشخصية.
انظر في القسم 13 للحصول على معلومات التخلص من المادة.

القسم 7: المناولة والتخزين

7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

منع تكون الهباء الجوى.
يُستعمل فقط في المناطق جيدة التهوية.

المنتج قبل للاحتراف.

عند استخدام هذا المنتج يجب عدم تناول أطعمة أو مشروبات ويجب عدم التدخين.
نظف البشرة جيداً بعد العمل وقبل فترات الراحة.
حماية الجلد احترازياً من خلال مرهم واقي للجلد.
يجب عدم حمل قطع قماش تنظيف مشبعة بالمنتج في جيوب السروال.
الملابس الملوثة يجب أن تبقى في مكان العمل.
يجب التجدد من الملابس الملوثة ويجب غسلها قبل ارتدائها مرة أخرى.

7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

التخزين يتم في الوعاء الأصلي فقط.
توفر أرضية مقاومة للمذيبات ومانعة للتسرب.

أبق بعيداً عن الطعام والشراب و مواد تغذية الحيوانات.

تخزين الحاويات في مكان جيد التهوية.
يجب الحفاظ على الحاوية معلقة بإحكام.

7.3 الاستخدام (الاستخدامات) النهائية الخاصة

الاستخدام (أو الاستخدامات) النهائي المحدد : انظر القسم 1.2

القسم ٨: صوابط التعرض / الحماية الشخصية

٨.١ باراترات التحكم

حدود التعرض المهني (AE)

الاسم الكيميائي

زيوت تزليق (بترولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزيد ٣٪ > سلسل طبيعي معالج بالهيدروجين
إذ إحتوت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس

CAS: 72623-87-1

mg/m³ ٥ :-

DNEL

الاسم الكيميائي

زيوت تزليق (بترولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزيد ٣٪ > سلسل طبيعي معالج بالهيدروجين
إذ إحتوت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس, 72623-87-1

عمال، عن طريق الاستنشاق، على المدى الطويل - نظامي، mg/m³ 2.73

عمال، عن طريق الاستنشاق، تأثيرات موضعية على المدى الطويل، mg/m³ 5.58

عمال، التعاطي عن طريق الجلد، على المدى الطويل - نظامي، μg/kg bw/day 970

مستهلكين، التعاطي عن طريق الفم، على المدى الطويل - نظامي، mg/kg bw/day 0.74

PNEC

الاسم الكيميائي

زيوت تزليق (بترولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزيد ٣٪ > سلسل طبيعي معالج بالهيدروجين
إذ إحتوت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس, 72623-87-1

تناول فمويا (مواد غذائية)، mg/kg food 9.33

٨.٢ مراقبة التعرض

تبهيات إضافية بشأن تشكيل الوحدات التقنية (وحدات التهوية)

توفر تهوية مناسبة، خاصة في الأماكن المغلقة.
أساليب القياس المستخدمة في إجراء قياسات مكان العمل يلزم أن تفي بمتطلبات الأداء المطروحة بموجب المعيار DIN EN 482. التوصيات في هذا الشأن يتم النص عليها على سبيل المثال لا الحصر في قائمة المواد الخطيرة IFA-Gefahrstoff-Liste [قائمة المواد الخطيرة الصادرة عن معهد السلامة المهنية]. يجب مراعاة الالتزام بالقيمة الحدية العمومية لضباب الزيت.

حماية العيون

حماية الأيدي

قبل كل مناولة، من الضروري ارتداء نظارات حماية جانبية مطابقة للمعيار EN 166 من المستحسن التحقق من المقاومة الكيميائية مع الشركة المصنعة للقفازات.
< 480 min (EN 374-1/-2/-3) 0.4mm: >

حماية البشرة والجسم

إجراءات وقاية أخرى

ملابس واقية خفيفة

نوع ونمط تجهيزات الوقاية الشخصية يجب أن يتم اختياره بما يفي بالمتطلبات النوعية لمكان العمل بالتوقف على التركيز والكمية. مدى الصمود للكيماويات الخاص بوسائل الوقاية ينبغي أن يتم التفاهم بشأنه وإيصاله مع مورد وسائل الوقاية هذه.
لا تستنشق الغازات / الأبخرة / الهباء الجوي.
يجب تجنب حدوث تلامس مع الأعين والجلد.

حماية المسالك التنفسية

يجب استخدام معدة وقاية تنفس عند وجود هباء جوي [إبروسول] أو ضباب.
جهاز فلتر على المدى القصير: فلتر A-P2 (DIN EN 14387)

مخاطر حرارية

مراقبة التعرض البيئي

يجب الالتزام بالقواعد التوجيهية البيئية السارية المفعول التي تضع حدوداً للتصرف في الهواء والماء والترابة.

لا توجد معلومات متاحة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

1.9 معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

سائل	الوضع المادي
سائل	الحالة الفيزيائية
لون مثل العنبر	اللون
نمطية	الرائحة
لا توجد معلومات متاحة.	عتبة رائحة
غير قابل للتطبيق	الأس المهدروجيني
غير قابل للتطبيق	الأس المهدروجيني [1%]
غير قابل للتطبيق	نقطة الغليان أو بداية نطاق الغليان والغليان [°C]

< 200	نقطة الوميض [°C]
غير متفجر.	قابلية للالتهاب
غير قابل للتطبيق	الحد الأدنى ل الانفجار
غير قابل للتطبيق	الحد الأقصى ل الانفجار
لا	خصائص الأكسدة
البيانات غير متوفرة.	ضغط البخار
(C / 59,0 °F 15 - 0.84 0.85)	الكتافة النسبية [g/cm³]
البيانات غير متوفرة.	الكتافة النسبية
غير قابل للتطبيق	الكتافة الطاهرية [kg/m³]
غير قابل للذوبان	الذوبانية في الماء
لا توجد معلومات متاحة.	الذوبان المذبيات الأخرى
لا توجد معلومات متاحة.	معامل توزع الأوكتانول العادي / الماء
< mm²/s 40°C 24	اللزوجة الحرارية
لا توجد معلومات متاحة.	كتافة البخار النسبية
لا توجد معلومات متاحة.	درجة الذوبان / مجال الذوبان [°C]
غير قابل للتطبيق	[°C] درجة حرارة الاشتعال الذائي
لا توجد معلومات متاحة.	درجة حرارة الانحلال [°C]
غير قابل للتطبيق	خصائص الجسيمات
	معلومات أخرى 9.2
لا	

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية

عند الاستخدام بالطريقة الصحيحة لا توجد أخرى معروفة.

10.2 الثبات الكيميائي

المنتاج يمون مستقرا تحت الظروف العادية.

10.3 احتمالية وجود تفاعلات خطيرة

لا توجد ردود فعل خطيرة معروفة.

10.4 الظروف الواجب تجنبها

لا توجد تدابير خاصة ضرورية.

10.5 المواد غير المتتوافقة

العوامل المؤكسدة القوية
أحماض قوية

10.6 مواد التحلل الضارة

منتجات تحلل خطيرة لا يتوقع أن تتكون أثناء التخزين العادي.

القسم 11: المعلومات السامة

11.1 معلومات حول التأثيرات السامة

سمية حادة عن طريق الفم

المنتج

mg/kg bw 5000, <ATE-mix

الاسم الكيميائي

زيوت تزليق (بترولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠، يزيد ٣% > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين
إذ تحتوت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس, 1-87-72623-CAS:

mg/kg bw 5000 < LD50

السمية الجلدية الحادة

الاسم الكيميائي

زيوت تزليق (بترولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠، يزيد ٣% > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين
إذ تحتوت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس, 1-87-72623-CAS:

mg/kg bw 5000 - 2000

سمية استنشاق حادة

الاسم الكيميائي

زيوت تزليق (بترولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠، يزيد ٣% > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين
إذ تحتوت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس, 1-87-72623-CAS:

mg/L, < 5h LC50

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

تلف/هُرّيج العين الشديد

الاسم الكيميائي

زيوت تزليق (بترولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠، يزيد ٣% > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين
إذ تحتوت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس, 1-87-72623-CAS:

العين، ليس له مفعول مهيج

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

تأكل/هُرّيج الجلد

الاسم الكيميائي

زيوت تزليق (بترولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠، يزيد ٣% > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين
إذ تحتوت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس, 1-87-72623-CAS:

عبر البشرة، ليس له مفعول مهيج

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

التحسس التنفسـي أو الجلدي

الاسم الكيميائي

زيوت تزليق (بترولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠، يزيد ٣% > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين
إذ تحتوت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس, 1-87-72623-CAS:

عبر البشرة، ليس ذو مفعول تحسسي.

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة-(STOST)- تعرض مفرد

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة

محددة - تعرض متكرر (STOST)

الاسم الكيميائي
زيوت تزليق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزيد ٣ % > سلسل طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إنحت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1
mg/m ³ air 980 NOAEC
mg/kg bw/day 125 LOAEL
ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُناحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.
اطفار الخلايا الجنسية
الاسم الكيميائي
زيوت تزليق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزيد ٣ % > سلسل طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إنحت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1
in vitro سلبي

السمية التناسلية
- خصوبة الكائن الحي
الاسم الكيميائي
زيوت تزليق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزيد ٣ % > سلسل طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إنحت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1
mg/kg bw/day 1000 NOAEL
ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُناحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.
السمية التنسائية
ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُناحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.
السمية المائية
لا توجد معلومات مُناحة.
ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُناحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.
ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُناحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.
تنمية الجسم
السرطانة
خطر السقوط في الجهاز التنفسى
معلومات إضافية

بيانات السمية الخاصة بالمنتج بأكمله غير مُناحة.
إن بيانات السمية المدرجة المتعلقة بالمواد مخصصة للعاملين في المهن الطبية وخبراء الصحة
والسلامة المهنية وعلماء السموم. تم توفير بيانات السمية المتعلقة بالمواد من قبل الشركات
المصنعة للمواد الخام.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

المنتج
12.1 السمية
استناداً إلى البيانات المُناحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.
الاسم الكيميائي
زيوت تزليق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزيد ٣ % > سلسل طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إنحت وزن / أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1
EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L
mg/L 100, سمك, LL50, (4d)

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

14.1 رقم الأمم المتحدة

غير قابل للتطبيق ADR

غير قابل للتطبيق ADN

غير قابل للتطبيق IMDG

غير قابل للتطبيق IATA

14.2 اسم الشحن الصحيح

غير قابل للتطبيق ADR

غير قابل للتطبيق ADN

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS" IMDG

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS" IATA

14.3 رتبة خطورة النقل

غير قابل للتطبيق ADR

غير قابل للتطبيق ADN

غير قابل للتطبيق IMDG

غير قابل للتطبيق IATA

14.4 مجموعة التعبئة

غير قابل للتطبيق ADR

غير قابل للتطبيق ADN

غير قابل للتطبيق IMDG

غير قابل للتطبيق IATA

14.5 المخاطر البيئية

لا ADR

لا ADN

لا IMDG

لا IATA

14.6 الاحتياطات الخاصة بالمستخدمين

البيانات ذات العلاقة توجد في المقطع 6 إلى 8.

14.7 النقل في شكل سوائب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول [MAPROL 73/78] والمدونة الدولية للمواد الكيميائية السائبة IBC

غير قابل للتطبيق

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 نظم/تشريعات السلامة واللوائح الصحية والبيئية المحددة المتعلقة بالمنتجات المعنية

(2025) ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR

معلومات خاصة بالنقل

GSO 2654:2021 النظام الدولي لتصنيف المواد الكيميائية (GHS) لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية

التنظيمات الوطنية: (AE)

Code of Practice AD EHSMS CoP 1.0 - Hazardous Materials - Version 3.1 - June
2018
-Technical Guidance Document for Storage of Hazardous Materials (EAD-EQPCE
(TG-16
Standard Operating Procedure for Permitting of Traders of Hazardous Materials
(EAD-EQ-PCE-SOP-07)

لا

- معلومات حول الحد من الاستخدام:

% 1>

VOC (2010/75/EG) -

تقييم أمان المواد

بالنسبة لهذا المنتج ، لم يتم إجراء تقييم للسلامة الكيميائية.

القسم 16: معلومات أخرى

المختصرات:

ADR = الاتفاق الأوروبي المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية
RID = اللوائح المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
التصنيف والتبيئة والوسم = CLP
مستوى أدنى تأثير ناتج = DMEL
مستوى التأثير الناتج غير الملاحظ = DNEL
 التركيز الفعال خمسون = EC50
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
رابطة النقل الجوي الدولي = IATA
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
 التركيز المثبط خمسون = IC50
المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة = IMDG
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
 التركيز المميت خمسون = LC50
الجرعة المميتة خمسون في المائة = LD50
التحميم المميت خمسون = LL50
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 التركيز غير المصحوب بتأثيرات ملاحظة / مستوى التأثير غير مستمر ومتراكم حيوياً وسام = NOEC/NOEL
 التركيز التأثير المتوقع غير الملاحظ = PNEC
 تسجيل وتقدير واعتماد المواد الكيميائية = REACH
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

معلومات أخرى أسلوب تحديد الفئة أو طريقة التصنيف

مواضع تم تغييرها

16.3 ,15.1 ,12.6 ,11.2 ,9.1 ,8.1